

# Tag des Wassers

23. & 24. März 2013



Führungen in Sermuth  
und Kleinsermuth

Sermuth

Radtouren an der Kaditzer Flutrinne

Dresden

Bürgerfest auf dem Falkenplatz

Chemnitz

Führungen an der Talsperre

Stollberg

#### Herausgeber:

Landestalsperrenverwaltung  
des Freistaates Sachsen  
Bahnhofstraße 14, 01796 Pirna  
Telefon: +49 3501 796-0  
Telefax: +49 3501 796-116  
E-Mail: [presse@ltv.sachsen.de](mailto:presse@ltv.sachsen.de)  
[www.talsperren-sachsen.de](http://www.talsperren-sachsen.de)

#### Redaktion:

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
**Konzeption und Gestaltung:**  
VOR Werbeagentur GmbH, Dresden

#### Druck:

Druckerei Wagner Verlag und Werbung GmbH

#### Fotos:

Landestalsperrenverwaltung, Stadtarchiv  
Chemnitz, Kirsten J. Lassig, Jan Gutzeit,  
Stefan Unger, Foto Geuther, iStockphoto.de

#### Redaktionsschluss:

Februar 2013

#### Auflagenhöhe:

6.500 Exemplare

#### Papier:

Gedruckt auf 100% Recycling-Papier

#### Verteilerhinweis

Diese Informationsschrift wird von der  
Sächsischen Staatsregierung im Rahmen  
ihrer verfassungsmäßigen Verpflichtung  
zur Information der Öffentlichkeit heraus-  
gegeben. Sie darf weder von Parteien noch  
von deren Kandidaten oder Helfern im  
Zeitraum von sechs Monaten vor einer Wahl  
zum Zwecke der Wahlwerbung verwendet  
werden. Dies gilt für alle Wahlen.

LANDESTALSPERREN-  
VERWALTUNG



# Tag des Wassers

23. & 24. März 2013



## Wir sorgen für Balance

Herzliche Einladung zum Tag des Wassers

Seit nunmehr 20 Jahren machen die Vereinten Nationen am 22. März auf die Bedeutung des Wassers als Grundlage für alles Leben aufmerksam. In diesem Jahr lautet das Motto des Weltwassertages „Zusammenarbeit im Wasserbereich“. Wasser ist entscheidend für alle Bereiche unserer Gesellschaft. Von Kooperationen und Wissensaustausch der verschiedenen Disziplinen profitieren daher viele Menschen.

Auch die Landestalsperrenverwaltung arbeitet in vielen Bereichen mit verschiedenen Partnern zusammen. Gemeinsam wollen wir deshalb am **Samstag, 23. März 2013** in Chemnitz auf dem Falkeplatz unsere Arbeit präsentieren. Mit dabei sind außerdem die Stadt Chemnitz, das sächsische Umweltministerium, die Berufsfeuerwehr Chemnitz, der Anglerverband, das Technische Hilfswerk, die Landestiftung Natur und Umwelt, die Gemeinschaftsaktion Wasser, der Zweckverband Fernwasser Südsachsen, der Energieversorger Eins, und die Deutsche Bank. Ebenfalls am Samstag kann man in Sermuth das Pumpwerk und die neue Hochwasserschutzanlage Kleinsermuth besichtigen.

Am **Sonntag, 24. März 2013** gibt es in Dresden Führungen an der neuen Hochwasserschutzlinie von Altkaditz bis Pieschen. An der Talsperre Stollberg ist ein Rundgang möglich und im Wasserwerk finden Führungen statt.

Wir laden Sie herzlich ein, an diesen beiden Tagen unser Gast zu sein. Die detaillierten Informationen zu jeder Veranstaltung entnehmen Sie bitte den Innenseiten.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Landestalsperrenverwaltung

Weitere Informationen:

➔ [www.talsperren-sachsen.de](http://www.talsperren-sachsen.de)

## Verantwortung für Sachsens Gewässer

Die Landestalsperrenverwaltung wurde 1992 als erster Staatsbetrieb des Freistaates Sachsen gegründet. Sie führt eine Vielzahl von hoheitlichen Aufgaben aus – so unter anderem Rohwasserbereitstellung, Gewässerunterhaltung und Hochwasserschutz. Die Landestalsperrenverwaltung besteht aus fünf Betrieben in den verschiedenen Regionen Sachsens und einer Zentrale in Pirna.

Die Landestalsperrenverwaltung betreut unter anderem:

- rund 140 Stauanlagen einschließlich Vorsperren und Vorbecken mit einem Gesamtstauraum von etwa 600 Millionen Kubikmetern
- rund 3.000 Kilometer Fließgewässer I. Ordnung
- fünf Rohwasserüberleitungssysteme für Brauch- bzw. Trinkwasserzwecke
- ein Kunstgraben- und Röschensystem
- rund 300 Kilometer Grenzgewässer zu Polen und Tschechien
- rund 650 Kilometer Hochwasserschutzdeiche
- rund 600 weitere wasserwirtschaftliche Anlagen wie Wehre, Schöpfwerke und Pumpstationen

LANDESTALSPERREN-  
VERWALTUNG



Freistaat  
SACHSEN



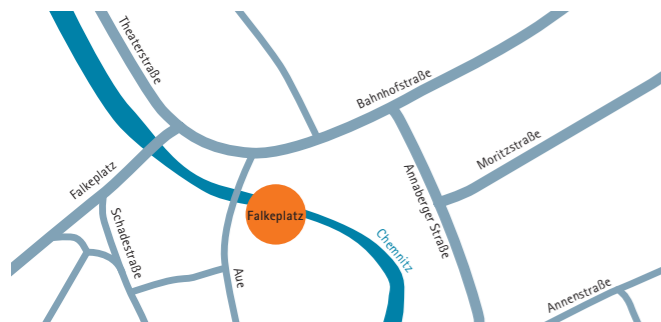
## Bürgerfest am Chemnitzer Falkeplatz

### Attraktionen rund um das Thema Wasser

Die Chemnitz ist wieder aufgetaucht. Nach 100 Jahren wurde die Überdeckung entfernt und der Fluss naturnah ausgebaut. Neben Informationen zum Falkeplatz gibt es Ausstellungen zum Hochwasserschutz. Die in der Chemnitz vorkommenden Fische können in einem Aquarium genauer betrachtet werden. Das Umweltmobil führt vor Ort Wasseranalysen durch. Die Wasserwehr zeigt, was eine Ölsperre ist. Unsere Flussmeisterei hat allerlei technisches Gerät dabei – nicht nur zum Anschauen!

Für Kinder gibt es ein Spielzelt, eine Bastecke und einen großen Sandhaufen! Der Chemnitzer Stadtstrand übernimmt die Verpflegung. Hier befinden sich auch Trampolin und Tauchturm. Und vielleicht kommt ja Aqualino vorbei...

- Datum:** Samstag, 23. März 2013
- Zeit:** 10 bis 16 Uhr
- Ort:** Chemnitz, Falkeplatz auf beiden Seiten der Chemnitz
- Tipp:** Um 15 Uhr steigt das große Wassertropfenexperiment. Mehr als 1.000 Luftballons treten dabei ihre Reise an.



## Führungen in Sermuth und Kleinsermuth

### Pumpwerk und neue Hochwasserschutzanlage

Bei einem geführten Rundgang können Sie das Innenleben des Pumpwerkes Sermuth besichtigen. Hier erfahren Sie Wissenswertes zu seinen Aufgaben und zur Funktionsweise. Danach geht es zur nur wenige Minuten entfernten Hochwasserschutzanlage.

In Kleinsermuth wurde im letzten Jahr ein Flügeldeich fertiggestellt. Der Ort liegt am Zusammenfluss der Zwickauer und Freiburger Mulde und ist deshalb besonders hochwassergefährdet. Bei der Führung erfahren Sie, wie die neue Hochwasserschutzanlage funktioniert. Gern beantworten wir Ihre Fragen dazu.

- Datum:** Samstag, 23. März 2013
- Zeit:** 10 bis 13 Uhr
- Ort:** Pumpwerk Sermuth, Zum Pumpwerk 7, 04668 Großbothen
- Tipp:** Extra für den Tag des Wassers haben wir aufbereitetes Talsperrenwasser abgefüllt. Hier können Sie es probieren!



## Radtouren an der Kaditzer Flutrinne

### Informationen zur neuen Hochwasserschutzlinie

Der Dresdner Westen bekommt einen besseren Hochwasserschutz. Seit 2010 wird zwischen Ballhaus Watzke und Altkaditz gebaut. Ende dieses Jahres soll die gesamte Linie fertig sein.

Wir bieten 100 Dresdnern die Möglichkeit, bei einer geführten Fahrradtour die bereits fertiggestellten drei Kilometer der neuen Hochwasserschutzlinie abzufahren. Um 11 und 13 Uhr gibt es jeweils zwei parallele Führungen. Eine Gruppe startet am Biergarten des Ballhaus Watzke, die andere am Radweg an der Flutrinne in der Höhe Hornbach. Jede Gruppe wird von zwei Fachexperten begleitet.

- Datum:** Sonntag, 24. März 2013
- Zeit:** 11 und 13 Uhr
- Start:**
  - A** Ballhaus Watzke (Kötzschenbroder Straße);
  - B** Flutrinne Höhe Hornbach (Washingtonstraße)
- Achtung:** Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmeldung bis 22.03.2013 unter 03501/796 340 oder KB.OE@ltv.sachsen.de. Bei Regen finden die Führungen zu Fuß und nur ab Ballhaus Watzke statt.



## Rundgänge an der Talsperre Stollberg

### Wissenswertes zu Talsperre und Wasserwerk

Die Talsperre Stollberg ist eine Trinkwassertalsperre im Erzgebirge. Sie liefert Rohwasser an das Wasserwerk Stollberg. Hier wird das Wasser zu Trinkwasser für die Stadt Stollberg sowie die benachbarten Kommunen aufbereitet. Die Talsperre Stollberg ist mit einem Stauvolumen von rund 1,1 Millionen Kubikmetern eine der kleinen Trinkwassertalsperren. Ihre Hochwasserschutzfunktion ist daher begrenzt.

Gern möchten wir Ihnen zeigen, wie die Talsperre Stollberg funktioniert. Bei der Führung kann ein Blick in den Entnahmeturm und den Grundablassstollen geworfen werden. Auch im Wasserwerk des Zweckverbandes Lugau-Glauchau finden Führungen statt. Es werden Filme und eine Messgeräte-Ausstellung gezeigt. Verpflegung kann auf dem Gelände erworben werden.

- Datum:** Sonntag, 24. März 2013
- Zeit:** 10 bis 15 Uhr
- Ort:** Wasserwerk Stollberg, Robert-Koch-Straße 7, 09366 Stollberg
- Achtung:** Wasserwerk und Talsperre sind nur zu Fuß (ca. 1,5 km) zu erreichen. Parkmöglichkeiten im Ort werden ausgeschildert und ein beschränkter Shuttleverkehr wird eingerichtet.

